

# SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ	OPIS	STRONA
1	INFORMACJE OGÓLNE	49
2	OGRANICZENIA W ZASTOSOWANIU	50
3	INSTALOWANIE	50
4	PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE	51
5	URUCHOMIENIE	51
6	KONSERWACJA I WYKRYWANIE USTEREK	52
7	H MAX	73
-	GARANTIEVOORWAARDEN	74

## OSTRZEŻENIE

Ostrzeżenia dla bezpieczeństwa osób i rzeczy.

Należy zwracać szczególną uwagę na napisy opatrzone następującymi symbolami.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO - RYZYKO WYŁADOWAŃ ELEKTRYCZNYCH

Ostrzega, że nieprzestrzeganie przepisów powoduje ryzyko wystąpienia wylądowań elektrycznych.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ostrzega, że nieprzestrzeganie przepisów powoduje poważne zagrożenie dla osób i/lub rzeczy.



### OSTRZEŻENIE

Ostrzega, że nieprzestrzeganie przepisów powoduje ryzyko uszkodzenia elektropompy lub układu.

## UWAGA

Przed przystąpieniem do instalowania urządzenia uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Wszelkie uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem zawartych w niej wskazówek nie będą objęte gwarancją.

## ROZDZIAŁ 1

### INFORMACJE OGÓLNE

Elektropompy należące do serii DOMINATOR są przystosowane do pompowania czystej wody, pozbawionej gazów rozpuszczonych. Elektropompy z tej serii są typu odśrodkowego, wielostopniowego, zanurzalnego.

Wszystkie części urządzenia mające styczność z pompowaną cieczą nadają się do wody przeznaczonej do spożycia. Podczas montażu każda elektropompa zostaje poddana próbie odbiorczej i starannie opakowana.

W momencie dostawy sprawdzić czy elektropompa nie uległa uszkodzeniu podczas transportu; w takim wypadku należy niezwłocznie zawiadomić punkt sprzedaży w nieprzekraczalnym terminie ośmiu dni od daty zakupu.

## ROZDZIAŁ 2

### OGRANICZENIA W ZASTOSOWANIU

Sprawność pompy z wirnikiem o zmniejszonej średnicy jest zwykle niższa niż sprawność pompy z wirnikiem pełnowymiarowym. Zmniejszenie średnicy wirnika spowoduje dostosowanie pompy do ustalonego punktu pracy, a co za tym idzie – do zmniejszenia zużycia energii. Wskaźnik minimalnej energochłonności (MEI) podano w oparciu o średnicę wirnika pełnowymiarowego. Działanie tej pompy o zmiennych punktach pracy może być bardziej efektywne i ekonomiczne w przypadku stosowania sterowania, np. za pomocą napędu o zmiennej prędkości obrotowej, który dostosowuje wydajność pompy do systemu. Informacje na temat sprawności wzorcowej można znaleźć na stronie internetowej: [www.europump.org/efficiencycharts](http://www.europump.org/efficiencycharts)



#### OSTRZEŻENIE

Elektropompa nie jest przystosowana do pompowania cieczy łatwo palnych lub niebezpiecznych.



#### OSTRZEŻENIE

Absolutnie nie dopuszczać do działania elektropompy na sucho.

- Maksymalna temperatura pompowanej cieczy 40°C przy pracy ciągłej
- Maksymalna liczba uruchomień na godzinę 30 równomiernie rozłożonych
- Maksymalna głębokość zanurzenia 17 m
- Maksymalne wymiary pompowanych ciał stałych 2 mm
- Maksymalna ilość piasku 50 g/m<sup>3</sup>
- Minimalna średnica studni 135 mm DOMINATOR 5" (bez pływaków)
- Minimalna średnica studni 100 mm DOMINATOR 4" (bez pływaków)

## ROZDZIAŁ 3

### INSTALOWANIE



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO - RYZYKO WYŁADOWAŃ ELEKTRYCZNYCH

Wszystkie czynności związane z instalowaniem urządzenia powinny być wykonywane w warunkach odłączenia pompy od sieci zasilającej.



#### OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że przy osiągnięciu minimalnego poziomu wyłącznik pływakowy zatrzymuje pompę.



#### OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że w polu działania pływaka nie znajdują się żadne przeszkody.



#### OSTRZEŻENIE

Urządzenie to mogą używać dzieci od 8 roku życia oraz osoby o upośledzeniu fizycznym, sensorycznym lub umysłowym lub o nikłym doświadczeniu i wiedzy tylko wtedy, gdy będą to czynić pod nadzorem lub zostały poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i rozumieją zagrożenia od niego płynące. Zabrania się dzieciom bawić urządzeniem. Czyszczenia i serwisowania eksploatacyjnego nie wolno dokonywać dzieciom bez nadzoru



#### OSTRZEŻENIE

W przypadku wycieku środka smarnego może dojść do zanieczyszczenia cieczy

- Zaleca się zamontowanie zaworu zwrotnego, aby uniknąć cofania się cieczy w momencie zatrzymywania elektropompy.
- Do czynności podnoszenia lub transportu pompy nie używać kabla elektrycznego.
- Do zanurzenia elektropompy stosować linę ze stali nierdzewnej lub nylonu, będącą w stanie utrzymać ciężar.
- W celu zakotwienia głowicy elektropompy służy 1 otwór do mocowania. Zakotwić linę w taki sposób, aby równoważyła ciężar elektropompy.
- W przypadku zastosowania rur sztywnych zaleca się przywiązanie kabla elektrycznego do przewodu tłoczego przy pomocy plastikowych opasek w odstępach ok. 3 metrów.
- Zaleca się ponadto zainstalowanie automatycznych kontroli poziomu w celu uniknięcia pracy elektropompy na sucho oraz odpowiedniego dla danego typu elektropompy manometru do sprawdzania jej wydajności podczas funkcjonowania.
- Wersja automatyczna pompy DOMINATOR jest dostarczana z wyłącznikiem pływakowym uprzednio wyregulowanym (patrz rys.1). Chcąc zmodyfikować zakres jego regulacji należy zwiększyć lub zmniejszyć swobodny odcinek pływaka poprzez przesunięcie go w odpowiednim osadzeniu na uchwyście.

## ROZDZIAŁ 4

### PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

---

**OSTRZEŻENIE**

Upewnić się, że napięcie i częstotliwość na tabliczce znamionowej odpowiadają charakterystyce sieci zasilającej będącej w dyspozycji.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO - RYZYKO WYŁADOWAŃ ELEKTRYCZNYCH**

Obowiązkiem odpowiedzialnego za instalację elektryczną jest upewnienie się, że została ona wyposażona w skuteczne uziemienie odpowiadające obowiązującym normom.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO - RYZYKO WYŁADOWAŃ ELEKTRYCZNYCH**

Sprawdzić czy obwód zasilania elektrycznego jest wyposażony w wtycznik różnicowy o wysokiej czułości (RCD) D=30 mA.

Elektropompa wyposażona jest we wtyczkę z podwójnym zabezpieczeniem uziemienia na końcu przewodu zasilającego; w takim wypadku uziemienie następuje poprzez wprowadzenie wtyczki do gniazdka.

**ZABEZPIECZENIE PRZED PRZECIĄŻENIEM**

Modele jednofazowe DOMINATOR posiadają wbudowane zabezpieczenie termiczne silnika z automatycznym ponownym włączeniem, w związku z tym nie wymagają dodatkowych zabezpieczeń zewnętrznych.

## ROZDZIAŁ 5

### URUCHOMIENIE (RYSUNEK 1 - STRONA 91)

---

**OSTRZEŻENIE**

Używać pompy zgodnie z informacjami na tabliczce znamionowej.

**OSTRZEŻENIE**

Nie używać pompy na sucho, ponieważ w ten sposób możliwe jest uszkodzenie części hydraulicznych i uszczelnienia.

**OSTRZEŻENIE**

Nie uruchamiać elektropompy przy całkowicie zamkniętym zaworze odcinającym w części tłocznej.

Przed uruchomieniem elektropompy podłączyć rurę do otworu wylewnego o wymiarze 1" 1/4.

Złącza muszą być połączone w taki sposób, aby uniknąć przecieków.

Pompa powinna być uruchomiona poprzez podłączenie wtyczki do gniazdka.

## ROZDZIAŁ 6 KONSERWACJA I WYKRYWANIE USTEREK



### NIEBEZPIECZEŃSTWO - RYZYKO WYŁADOWAŃ ELEKTRYCZNYCH

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych wyłączyć elektropompę z sieci zasilania elektrycznego.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO - RYZYKO WYŁADOWAŃ ELEKTRYCZNYCH

Przewód zasilający może być wymieniony tylko przez producenta lub serwis naprawy przy użyciu specjalnych narzędzi.

- W warunkach normalnych elektropompy typu DOMINATOR nie wymagają dodatkowego utrzymania.
- W czasie możliwych awarii zaleca się czasową kontrolę ciśnienia i poboru prądu.
- Zmieszone ciśnienie jest oznaką że pompa jest uszkodzona.
- Wyższy pobór prądu jest oznaką innych uszkodzeń mechanicznych pompy lub silnika.
- Jeśli elektropompa ma pozostać bez ruchu przez dłuższe okresy czasu zaleca się całkowite jej opróżnienie, wypukanie jej czystą wodą i umieszczenie jej w suchym miejscu.

### OCZYSZCZANIE FILTRA

- Jeżeli pompowana woda nie jest całkiem czysta, może okazać się niezbędne oczyszczenie filtra.
- Poprzez zeszkrobanie nagromadzonych na powierzchni zewnętrznej zanieczyszczeń za pomocą stalowej szczotki.
- Możliwe jest także oczyszczenie części wewnętrznej filtra.
- Oddzielić filtr od korpusu elektropompy poprzez odkręcenie śrub mocujących.
- Zeszkrobać zanieczyszczenia przy użyciu stalowej szczotki i przepłukać czystą wodą.
- Jeżeli okaże się to niewystarczające należy dokonać oczyszczenia części hydraulicznych w autoryzowanym punkcie sprzedaży.

ZAIŚNIAŁY PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	NAPRAWA
ELEKTROPOMPA NIE DOSTARCZA WODY. SILNIK NIE OBRACA SIĘ	1) Brak zasilania.	1) Sprawdzić czy jest napięcie i czy wtyczka jest prawidłowo podłączona.
	2) Zadziałanie zabezpieczenia silnika.	2) Upewnić się, jaka jest tego przyczyna i ponownie uruchomić wyłącznik. Jeżeli zadziałało zabezpieczenie termiczne, poczekać aż system się ochłodzi.
	3) Kondensator uszkodzony.	3) Wymienić kondensator.
	4) Wał zablokowany	4) Ustalić przyczynę i odblokować elektropompę.
SILNIK SIĘ OBRACA, ALE ELEKTROPOMPA NIE DOSTARCZA PŁYNU	1) Zasysa powietrze.	1) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolować czy złącza są szczelne.</li> <li>• Sprawdzić czy poziom cieczy nie znajduje się poniżej minimalnego poziomu zalewania.</li> </ul>
	2) Nieprawidłowy kierunek obrotów.	2) Przywrócić prawidłowy kierunek obrotów.
	3) Zatkana kratka zasysająca.	3) Oczyszczyć kratkę.
	4) Zablokowany zawór zwrotny.	4) Oczyszczyć lub wymienić zawór.
ELEKTROPOMPA ZATRZYMUJE SIĘ PO KRÓTKIM OKRESIE FUNKCJONOWANIA WSKUTEK OZADZIAŁANIA ZABEZPIECZENIA TERMICZNEGO SILNIKA.	1) Zasilanie nie jest zgodne z danymi na tabliczce.	1) Skontrolować napięcie kabla zasilającego.
	2) Jakiś przedmiot zablokował wimik.	2) Dostarczyć elektropompę do autoryzowanego punktu napraw w celu dokonania demontażu i kompletnego oczyszczenia urządzenia.
	3) Płyn jest zbyt gęsty.	3) Zmienić typ elektropompy.

Jeżeli po wykonaniu powyżej opisanych czynności zaistniały problem nie zostanie wyeliminowany należy zwrócić się do najbliższego punktu napraw